



دەلاقەيەك بەرەو شیعری وەفا

هادی حەبیبی (هاورئ)

ئاشكراترين جياوازی نىوان ھونەرمەند و خەلكى ئاسايى لە چۆنيەتى روانين لە مەبەستگەلى كۆمەلگا و دنياى دەوروبەر دايە و ھەر بەو پيئە زۆريەك لە پۆشنبيران لە سەر ئەو باوەرپەن، ھونەرمەند خاوەن دوو ژيان و دوو لە دايك بوونە. مەرف لە وتووێژيكا ئەو دياردانەى كە ئەم جياوازيانە روون دەكاتەو بە "وەرینی گەلایەك" یان "كوژرانی بالەندەيەك" و "پشكووتنی گولیک" دینێ كە ھەر خەلكێك – بە گشتی – لە ژيانى ئاسايى خۆى دا پەنگە چەندین جار تووشى ئەم دياردانە ھاتبێ و بە ئاسانى لە پەنایان تێپەر بووی. بەلام جياوازی لیژەدایە كە مرۆفیکى شاعیر، بە پێى ئەم ئەركەى لە بەرانبەر كۆمەلگاكەیدا ھەيەتى زۆرجار بۆ نمونە "وەرینی گەلایەك" لەگەل سامناكترین كات لە ژيانى مرۆف گری دەدا و فەلسەفەيەكى تايبەتى پیدەخولقیئى. ھەلبەت زۆرجار ئەم ژيانە ئاسايیە دەبیتە پێشەكییەك بۆ ژيانى راستەقینەى شاعیر و ھەرەھا سەرچاوەيەك بۆ خولقاندنی فكر لە كۆمەلگادا. ریمۆند كارویژ چیرۆك نووسی ئامریكایی دەلێ: "نوسەر بۆ خولقاندنی ئاسەوارەكەى دەبێ لە پێشدا لە دنیايەكدا بژی كە باوەرى پێى بێ و دواتر بە سرنجدان بەو دنیايە، دنیاى تايبەتى خۆى پێك بێنێ". ديارە لە نىوان دنیاى ئاسايى و دنیاى تايبەتى نوسەريشدا جياوازی ھەيە و زۆربەى ئەو نوسەرانەى لە ئەدەبیاتی جیھاندا ماونەتەو، بە ھۆى دنیاى تايبەتیاں بوو، ھەر بۆیە دنیاى تايبەتى ھەر نوسەریك زیاتر جیى سرنجدانە ھەتا دنیاى ئاسايى ئەو نوسەرە. محەممەدى سەنەعتیش لە "تحليلهای روانشناختی در هنر و ادبیات" دا ھونەر بەم جۆرە تاريف دەكا: "ھونەر جۆریكیتر خۆیندەنەو و جۆریكیتر دیتن و جۆریكیتر بیستنە كە لە گەل خۆیندەنەو و دیتن و بیستنی ئاساییدا جياوازه" ئەم تاريفەش دیسان، دەتوانێ جياوازی نىوان پوانینی ھونەرمەند و خەلكى ئاسايى پوونتر بكاتەو. بەم پێوەرانە ئەگەر بمانھەوێ لەسەر ژيانى ئاسايى عومەر سولتانی "وفا" بدوین، ئەم شاعیرە ناسك خەيالە لە سالی 1316 ھەتاوى لە بۆكان لە دايك بوو و لە سالی 1335 تیکۆشانى ئەدەبى و شیعری خۆى دەست پیکردوو. "وفا" لە رەوتی ژيانى شیعری خۆیدا لە گەل شاعیرانی مەزنى فارس وەك نیما و موشیرى دانیشتن و گۆرپینەوێ فکری بوو و لەگەل گۆفاركانی ئادینە و خووشە و چەند گۆفاریكى تر ھاوکاری ئەدەبى کردوو. كۆمەلە شیعری "سرود پرستو"ی بە زمانى فارسى نووسیو. "سرود پرستو" لەو كۆمەلە شیعرییە سەرکەوتوانیە كە بە دەگمەن شاعیر دەتوانی بە زمانى غەیری زمانى دايكى خۆى بیخولقیئى. شەفیعی كەدكەنى دەلێ: "وفا لەو شاعیرە بە توانایانەى ئەمپۆیە كە وەك شاعیریكى غەیری فارس، لە بەستینی شیعری نوێی فارسى دا بە باشى درەوشاوەتەو" وەفا – بە گشتی – دوو لایەنى كلاسیك و نوێی شیعری ئەزموون کردوو و ئاسەوارىكى بەنرخى خولقاندوو لە شیعری كلاسیك و نوێی كوردیشدا – ھەرچەند بە داخووە كۆمەلە شیعری لى كۆنەكراوەتەو – شوینی تايبەتى ھەيە و شیعری وەفا لە ھەول چاوپێكەوتن دا، شیعری سروشتە، شیعری ئاو و با و چنار و كێو، شیعری شەمامە و شەبەقە. لە شیعری وەفادا مەزھیری سروشت لەگەل خەيالێكى نەسرەوتووی چاوەپواندا گری دراون، ئەم بەشە لە شیعری وەفا لە فەزایەكى پۆمانتیکدا دەژی و تايبەتمەندی ئەم مەكتەبە وەبیر خوینەر دینیتەو. سەرنج بدەنە بەشێ لە شیعری "پرچی ئالەكۆك"

با دل بدهم به ئاو
 با دل له پرچی ئالەكۆك و شنەى با گری بدهم
 با دل بهسەر لقی داری چنارهوه
 ههلاوهسم با هه لگرم له كیوی وهفا
 بوخچهیهك گزنگ
 با لیۆهكهم له دهستی گولالان
 ههلالهیهك
 با هه لکهنم به پهنجەى پرپر له شهوقهوه
 ریواس و کهنگر و لووشه و مەنئ و شنگ
 برنم شهمامه له بیستانی خۆرهتاو
 بدزم له دوور دوورهوه
 بهرچینهیهك له شهبهق
 جاننایه باختم له تهره و کارگی کهما
 بیتم به چنگ و چارهکه قهزوان و جاتره...
 (سروهی 200 لاپهههی 38)

جگه له سروشت گهرايی، خوینەر له شیعرى وهفادا ههست به ئهشقیکی هه میشه یی دهکا، ئهشقی که له گهڵ هه ر وشهیهکا رهنگیکی تایبته دهگهری و زۆرجار شاعیر ئاواتهکانی نوقمی ئه و ئهشقه دهکا. وهفا شاعیری ئهشقی و جوانییه و زۆرجار به لهحنیکی ئاواتهخاوانه باس له ئهشقیکی ون بوو دهکا، ئه م ههسته له شیعرهکانی " لهپی دهست ، باوهش ، بۆن ناتهبا ، پرچی ئالەكۆك ، سپی دهنگ "، دا ئاشکرایه و ئهوهی له م به شهدا جی پی سرنجه، زمانی ساکاری شاعیره. وهفا به زمانیکی ساکار باس له ئهشقیکی ون بوو دهکا و ئاواتهخاوزه ئه م ئهشقه کارهساتی ده ربه دهری و بی په نایی کال کاتهوه و تامی تالی سه رگهردانی له گهروویدا بشواتهوه:

هالای دهم
 یان گولای سنگ و بهرۆک
 به کام شیعر ههستم دهکهی
 نوئ یان غه زهل و چوارینه؟
 به کام زمان دهمدوینی
 نوینی یان چرپه ی ناو گوئ؟
 که هه ر نهختیک
 کارهساتی ده ربه دهری و بی په ناییم
 کال کاتهوه و
 تامی تالی سه رگهردانی
 له گهروودا بشواتهوه!
 (سروهی 174 ، لاپهههی 32)

بهدوای ئهشقی دا، خالیکی تری دیاریکراو له شیعرى وهفادا، پرسیاره. شاعیر له شیعرى "ناتهبا" دا له سه رهتاوه گومان و نائومییدی و بیره وهپی رابردووی دهکاته پیشهکی ئه و پرسیاره، پرسیارئ که فهلسه فهیهکی تایبته له شیعرى وهفادا پیکدینئ و له قوولایی ئه ندیشهی شاعیرهوه سه رچاوه دهگری، ئه م فهلسه فهیه، فهلسه فهی ته م گرتووی داهاتووه. فهلسه فهیهک که جیهان به شاعیر تهنگ دهکا و شاعیر به پیشوازی گومانهوه دهبا:

نیوه شه وه
دهستم بؤ خوشه ویستی دهگه پئ
خه ونی کال ده بینم
هه موو جیهانم پئ تهنگه
به پیشوازی گومانه وه دهچم

ناتهبا (سروهی 152 لاپه پهی 42)

تهنیا به پیشوازی گومانه وه چون نیه، به لکوو گومان چه شنیک ناؤمیدی له شیعی وه فادا دروست دهکا. ناؤمیدییهک که سه رانسهر پر له بیره وه ری رابردووه، رابردوویهک که شاعیر به له حنیکی پر له ترس و هاواره وه باسی لی دهکا و ده لئی چاوه پروانی رووداویکی سامناکه، ئه و رابردووه له شیعی وه فادا به چریکه ی ئه ستیره ی شه و هه وری لاری به یانی خو ده نویتی:

شه و به به ریه وه نه ماوه

چرای ژوره کهم

وهک چرای دلم

له کووژانه وه یه

جولانه ی گومانیکی له میژین

دهمبزوینی

ئه ستیره ی شه و

"هه وری لار" ی به یانی ده چریکینن.

ناتهبا (سروهی 152، لاپه پهی 42)

له م به شه له و شیعه ردها، دوو خال جپی سرنجه که ناؤمیدی شاعیر قورستر نیشان دهدا، یه کیان ئه وه ی که شاعیر له سه ره تای شیعه ردها مزگینی ته واوبوونی شه و دهدا به لام له گه ل ته واوبوونی شه و، چرای ژوره که شی وهک چرای دلی له کووژانه وه یه و شاعیر دلیکی به هاتنی به یان خوش نییه، دووه م ئه وه ی که له وه جهی شه به هی کووژانه وه دا، شاعیر چرای ژوره که ی به چرای دلی ده شو به یینی که ئه وپه ری ناؤمیدییه. واده رده که وی دلی شاعیر له میژه کووژاوه ته وه و تهنیا هیوایهک که شاعیر به دی دهکا چرای ژوره که یه تی که ئه ویش وهک چرای دلی له کووژانه وه یه دوا ی ئه م ناؤمیدییه، شاعیر به پرسیار دهگا، پرسیاریکی بی ولام له چاره نووسیکی ئالۆن:

من له کویم؟

له کوئوه هاتووم؟

چ ده کهم

به دوا ی کام پرسیار ی بی وه لام دا

ویلم

ئه م جیهانه به رینه

چه ند به رته سکه

تۆ چه نده گه و ره ی!!

ناتهبا (سروهی 152، لاپه پهی 42)

جگه له سرووشت و ئه شق و پرسیار، وه فا له زۆریه ی شیعه ردها کانیدا چاوه پروانه، چاوه پروانیکی نه سره وتوو که به زمانی خه یال قسه دهکا، چاوه پروانی و خه یال له شیعی وه فادا وه ها تی کهالون که بی یهک ناژین، به و جیاوازییه که خه یال له پوالهت و چاوه پروانی له دهروونی شیعه ردها کاندای خۆده نویتی، یان ده کرئ بلین زمانی خه یال ئاشکراتر و زمانی چاوه پروانی نه یینی تره، زمانی خه یال له شیعی وه فادا، زۆرجار زمانی پیداهه لکو تنه، ئه و زمانه ی که شاعیر خه یال و چاوه پروانی خۆی پیداده مرکینن،

ئەم ھەستە لە شىئەرى "لەپى دەست، باوھش، شاگەشكە"دا بە باشى ئاشكرايە، لە سەرەتاي شىئەرى "سپى دەنگ"دا شاعىر خەيال و چاوەرۋانى خۆى ديسان ئاويئەتى پرسیار دەكا:

لەكام شوئەو، بەرەو پىرت بىم؟

لەكام دەلاقەو، سەىرت بكام؟

لەكام دەروازەو، بئدوئىم؟

كە دلوئىك

لە پووبارى سپى دەنگت

برژئەتە سەر زمانى كۆنى

دەم و چاوم و

كولى دالم دامركئىن!!

سپى دەنگ(سروەى 174، لاپەرەى 32)

ھەر خالىكى ديارىكراو لە شىئەرى وەفادا، بە چەشنىك دەسەلمىنچ كە شىئەرى وەفا سىبەرى مەكتەبى رۆمانتىسىمى بە سەرەوہىيە و ئەو تايبەتمەندىيانەى بە لاي رۆمانتىكەكانى فەرانسەوہ گرنكە، لە شىئەرى وەفاشدا دەبىندىرئ. بۇ نمونە رۆمانتىكەكانى فەرانسە جگە لە جوانى ئىدەكۆشن دزىوى و ناحەزىش لە ئاسەوارەكانياندا بنوئىن، لايەنگرى جوانى و رەنگ و دىمەنن و پىيان وايە نووسەر دەبى بۇ خولقاندنى بەرھەمىك بە تەواوى ئازاد بى و بە ھىچ جۆرىك لايەنگرى ھىچ قەيد و بەندىك لە شىئەرى دانىن، بۇ نمونە ھۆگۆ لە پىشەكى شانۆنامەى "ئەرنانى Hernani"دا دەلى:

"رۆمانتىسىم يانى ئازادىخوازى لە ھونەردا" وەفا وەك شاعىرىكى رۆمانتىك لە شىئەرى "لەپى دەست"دا جگە لە بزە و سرتەى خۆشەويستەكەى، توورەى دەكا و لاي وايە كاتى خۆشەويستەكەى توورە دەبى، جوانترە، وەفا جگە لە بزە، تەنانەت توورە بوونىشى خۆش دەوئ و لايەنگرى جوانى و دىمەنە، باشترىن بەلگەش بۇ ئەو بەشە وئىنە زىندووہەكانى شىئەرى وەفايە. لە ھىچ شىئەرىكىشدا وەفا لايەنگرى قەيد و بەندىكى تايبەت نىيە و ھەر لەبەر ئەوہشە زۆرجار شىئەرىكانى ھەرچەند بە روالەت لەيەك نزيك بن، لە دەروون دا ھەركام دنىاي تايبەتەى خۆيان ھەيە و بە ھەناسەيەكى جياواز لە يەكتر دەژىن، ئازاد بوون لە ھەر چەشەنە بەندىك، رەنگىكى تازەى بە شىئەرى وەفا داوہ ئەو ئازادىخوازىيە زۆرجار بۆتە ھۆى غەرىب بوونى شاعىر كە غەرىب بوونىش، ديسان تايبەتمەندىيەكى سەرەكى مەكتەبى رۆمانتىسىمە، شاعىرى رۆمانتىك دواى غەرىب بوون، پەنا بۇ دنىاي ژوورەوہى خۆى دەبا و گىرۆدەى دنىاي خەيالووى خۆى دەبى، بۆيە وەفاش وەك ھەر شاعىرىكى رۆمانتىك، غەرىبە و بە دواى جەستەى ون بووى خۆى دا سەرگەردانە ھەتا بە زمانىكى بى زمانى بە كۆمەلگاكەى بسەلمىنچ:

ئاي... چەندە غەرىبم

لەوانەى وا خۆشم دەوئىن

چەند نامۆم

بۇ ئەوانەى خۆشيان دەوئىم

چلۆن ون بووم

لە شەقامى فى لىھاتووى

ئەم ژيانە...دا

سپى دەنگ(سروەى 174، لاپەرەى 32)